

# ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

ОФФИЦІАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА

№

67.



## KURYER WILEŃSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. ПЯТНИЦА, 30-го Августа. — 1846 — Wilno. PIĄTEK, 30-go Sierpnia.

### ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санктпетербургъ, 24-го Августа.

Высочайшимъ Приказомъ, по Военному Вѣдомству, 13 го Августа, произведены за отличіе по службѣ, Полевые Инженеры: Полковникъ *Герстфельдъ*, въ Генераль-Маіоры, съ состояніемъ по Инженерному Корпусу; изъ Подполковниковъ въ Полковники: состоящій при Начальникѣ Инженеровъ Дѣйствующей Арміи, по особымъ порученіямъ *Дзигжанецъ*; Командиръ Варшавской Инженерной Команды *Венедиктовъ*, оба съ оставленіемъ въ настоящихъ должностяхъ,

Государственный Совѣтъ, въ Департаментѣ Законовоу и въ Общемъ Собраніи, рассмотрѣвъ всеподданнѣйшій докладъ Общаго Собранія первыхъ трехъ Департаментовъ Правительствующаго Сената, относительно расторгенія браковъ лицъ, обращенныхъ за преступленіемъ въ солдаты, Мѣняемъ, Высочайше утвержденнымъ 22 го Апрѣля, положилъ: 1) Въ разрѣшеніе возникшихъ при дѣйствии нынѣшнихъ уз-

### С М Ъ С Ъ.

Взглядъ на отношенія Россіи къ Кавказскимъ Владѣніямъ.

Съ 1594 г. Россія начала посылать войска свои на Кавказъ, для безвозмездной защиты народовъ, просившихъ ея помощи. Эти частыя отношенія, благотворительно дѣйствовавшія на умы спасаемыхъ племенъ, а послѣ подавіе помощи Грузіи противъ Турокъ и освобожденіе отъ нихъ Имеретіи, Гуріи и Мингреліи, сблизили ее съ Кавказомъ до того, что поморскіе Каспійскіе и Дагестанскіе владѣльцы во всѣхъ своихъ междоусобіяхъ прибѣгали къ посредничеству Государей Россійскихъ, а Грузіи, дружественнымъ, оборонительнымъ договоромъ 1783 года, отдалась въ покровительство Россіи. Внутренніе раздоры, дряхлость славнаго Царя Ираклія 11-го, не въ состояніи уже бывшаго успокоить Грузію, и набѣги хищныхъ ея сосѣдей, побудили этого знаменитаго Государя подумать объ единственномъ спасеніи Царства, о поверженіи его въ подданство одной изъ трехъ сильныхъ сосѣдственныхъ Державъ, и выборъ его палъ на единовѣрную, великодушную, столько разъ уже оказавшую безкорыстное участіе и защиту. Но въ то самое время, когда Царь Ираклій принялъ рѣшительныя мѣры къ исполненію сего предпріятія, проз-

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

St. Petersburg, 24 go Sierpnia.

Przez Najwyższy Rozkaz Dzienny, 13-go Sierpnia, za odznaczenie się w służbie mianowani: Polowi Inżynierowie: Półkownik *Herstfeld*, Jenerał-Majorem, z pozostaniem w Korpusie Inżynierów; Podpółkownicy Półkownikami: zostający przy Naczelniku Inżynierów Czynnjej Armii, do szczególnychъ poleceń *Dziczkaniec*; Dowódzca Warszawskiej Komendy Inżynierii *Benedyktów*; oba z pozostaniem w dotychczasowychъ obowiązкахъ.

Rada Państwa, w Departamencie Praw i na Ogólnémъ Zebraniu, rozważywszy najpoddanniejsze przedstawienie Ogólnego Zebrania pierwszychъ trzechъ Departamentówъ Rządzącego Senatu, względemъ rozwiązywania małżeństwa osób, oddanychъ do wojska, za przestępstwa, opinią Najwyższej zatwierdzoną dnia 22-go Kwietnia postanowiła: 1) W rozstrzygnięciu kwestyj, wynikłychъ przy wykonywaniu obecnychъ ustaw, wyjaśnić: że małżeństwa osób, od-

### ROZMAITOŚCI.

Rzut oka na stosunekъ Rossyi do posiadłości KAWKAZSKICH.

Od roku 1594 Rossya zaczęła posyłać swe wojska na Kaukaz, dla obrony, bezъ żadnego wynagrodzenia, narodówъ proszącychъ o jejъ pomoc. Te cząstkowe stosunki, dobroczynnie wpływające na umysły ocalonychъ plemion, a następnie danie pomocy Грузи, przeciwъ Turkom, i oswobodzenie od nichъ Imerecyi, Guryi i Mingrelii, zbliżyły ją o tyle z Kaukazem, że władcy nadmorscy, Kaspійscy i Дагестанscy, we wszelkichъ między sobą sporachъ, uciekali się do pośrednictwa Monarchówъ Rossyjskichъ, a Грузья, w skutku traktatu przyjaźni i obrony z roku 1783, oddała się pod opiekę Rossyi. Zamieszki wewnętrzne, zgrzybiłość sławnego Cara Herakliusza II-go, nie będącego w stanie uspokoić Грузyi, i napady łupieżkichъ jejъ sąsiadów, pobudziły tego знаменитого władcę do pomyslenia o jedynymъ sposobie ocalenia państwa, to jest o poddaniu go jednemu zъ trzechъ silnychъ sąsiednichъ mocarstwъ, i wybórъ padł na współwyznawcę, wspaniałe, które niejednokrotnie dało dowody swego bezinteresownego spółczucia i obrony. Ale właśnie wtedy, kiedy Car Herakliusz przedsięwziął stanowcze środki do wykonania swego zamiaru, groźny ujarzmiciel Persyi, Aga Muhamed-Chan, zburzyłъ Tyflis i spuściłъ Грузья. Herakliusz umarł zъ żalu w Telawie, a

коненій вопросовъ, объяснить, что браки лицъ, обращенныхъ по судебнымъ приговорамъ, на основаніи существующихъ уголовныхъ законовъ, въ солдаты, а равно и тѣхъ, кои впродъ, по тѣмъ же законамъ, до времени, когда воспріиметь дѣйствіе новое Уложеніе о наказаніяхъ, отданы будутъ за преступленія въ военную службу, остаются въ своей силѣ и не могутъ быть расторгаемы по просьбамъ о томъ женъ. 2) Принять за правило, чтобы въ тѣхъ случаяхъ, когда кто либо, по новому Уложенію о наказаніяхъ, будетъ присужденъ къ ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе съ лишеніемъ всѣхъ правъ состоянія, и только въ замѣвъ сей ссылки обращенъ, на основаніи ст. 78-й помянутаго Уложенія, въ солдаты безъ выслуги, все сіе было именно объяснено въ судебныхъ приговорахъ, съ означеніемъ что виновный отдается въ военную службу съ лишеніемъ *всѣхъ правъ состоянія*. 3) Женамъ людей, которые, по новому Уложенію о наказаніяхъ, будутъ приговорены къ ссылкѣ въ Сибирь на поселеніе, и въ замѣвъ оной, по ст. 78-й означенаго Уложенія, обращены въ солдаты безъ выслуги, дозволяется просить о расторженіи брака тогда только, когда отданный въ военную службу преступникъ лишень *всѣхъ правъ состоянія*. Впрочемъ, и къ сямъ случаямъ примѣняется вполнѣ сила заключающагося въ ст. 31-й Уложенія правила, въ коемъ постановлено, что если осужденные будутъ, по Монаршему милосердію, прощены, или, по новому приговору суда, найдены невинными и возвращены на прежнее мѣсто жительства, а супруги ихъ не просили между тѣмъ о расторженіи брака, то сіи браки признаются оставшимися въ своей силѣ.

*Москва, 14 Августа.*

Вчера, въ 12 часовъ утра, благополучно прибылъ сюда изъ С. Петербурга Его Императорское Высочество Герцогъ Максимилианъ Лейхтенбергскій, а сегодня изволилъ выѣхать по дальнѣйшему тракту въ Тамбовъ.

*Варшава, 21 Августа (2 Сентября).*

Его Свѣтлость Намѣстникъ Царства Польскаго, Г. Генераль-Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, возвратился вчера въ Варшаву.

Высочайшимъ Указомъ даннымъ Государственному Совѣту 16-го с. г. Всемилостивѣйше повелѣно Чрезвычайному Посланнику и Полномочному Министру при Неаполитанскомъ Дворѣ. Тайному Совѣтнику Графу *Потоцкому*, быть Членомъ Государственнаго Совѣта съ присутствованіемъ въ Департаментѣ Дѣлъ Царства Польскаго.

— Герольдія Царства Польскаго доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно Мнѣнію Государственнаго Совѣта Департамента Дѣлъ Царства Польскаго

новый поработоритель Персін, Ага Мухамедъ-Ханъ, разорилъ Тифлисъ и опустошилъ Грузію. Ираклій въ горести скончался въ Телавѣ, а сынъ его Георгій, ему наслѣдовавшій, видя шаткость своей власти, разстройство отъ внутреннихъ и внешнихъ причинъ всѣхъ узъ, связывающихъ Государство, послѣдилъ исполнить намѣреніе своего родителя, и посылать посольства къ Императору Россійскому, сперва просить объ утвержденіи себя на Грузинскомъ престолѣ, о присылкѣ войскъ для защиты, а потомъ, видя, что дѣйствительно отечество его можетъ найти единственное свое спасеніе и цѣлость въ подданствѣ Россіи, просилъ о присоединеніи Грузіи къ Державѣ Русской.

Россія не отвергла просьбы Царя, но грамота о присоединеніи Грузіи къ Имперіи и условія подданства, предложенныя Георгіемъ и утвержденныя Императоромъ Россійскимъ, привезены чрезъ 10-ть дней послѣ смерти Царя.

Впослѣдствіи, когда Россія основательно убѣдилась, что Грузія, по внутреннему своему разстройству, не могла болѣе существовать самобытною, то, на основаніи просьбы о подданствѣ послѣдняго Царя Георгія, была присоединена къ Имперіи Манифестомъ 12-го Сентября 1802 года, и тогда же въ Грузіи введено Русское правленіе.

Для обезпеченія границъ новаго владѣнія, для его сохраненія въ цѣлости, необходимо было уничто-

данныхъ, на mocy вырковъ судовыхъ, до воиска, на засадіе истнеящихъ правъ криминальных, оразъ тыхъ, кторъы надаль, według тыхъже правъ, до часу покі не wejdzіe w wykonanie nowy Kodeks karny, oddani będą за występкі до службы воискаwej, pozostają w swęj mocy i nie mogą być rozwiązywane na prosby żon. 2) Przyjąć за правило, aby w takichъ razachъ, kiedy ktokolwiek, według nowego Kodeksu karnego, będzie osadzony na zesłanie do Syberyi dla osiedlenia, z pozbawieniem wszelkichъ правъ stanu, i tylko, zamiastъ takowego zesłania, oddany, на засадіе 78-go art. wspomnianego Kodeksu, do wojska bezъ wysługi, wszystko to było по szczególe wyjaśniano w wyrokachъ судовыхъ, z wymienieniem, że przestępcą oddany jest do służby wojskowej z pozbawieniem *wszelkichъ правъ stanu*. 3) Żonomъ тыхъ, кторъы, podługъ nowego Kodeksu karnego, będą skazani на zesłanie do Syberyi dla osiedlenia, i zamiastъ takowego, на засадіе 78-go art. rzezonego Kodeksu, oddani zostaną do wojska bezъ wysługi, dozwala się просіć o rozwódъ wtenczasъ tylko, kiedy oddany do służby wojskowej przestępcą, pozbawiony jest *wszelkichъ правъ stanu*. Zresztą i do тыхъ przypadkówъ stosuje się zupełnie moc objętego art. 31-m Kodeksu przepisu, w kторъymъ postanowiono, że jeśli osadzeni, z łaski MONARSZEJ otrzymają przebaczenie, lub nowymъ wyrokiemъ sądu uznani zostaną за niewinnychъ i zwrócenі на miejsce dawniejszego pobytu, а żony ichъ tymczasemъ nie просіły o rozwódъ, w takimъ razie małżeństwa te uznają się за pozostające w swojej mocy.

*Москва, 14 септембра.*

Везорай, о południu, szczęśliwie przybył tu z St. Petersburga Jego CESARSKA WYSOKOŚĆ Xiąże Maxymilian Leuchtenbergski, a dziś raczył udać się w dalszą drogę traktem na Tambow.

*Warszawa, 21 септембра (2 wrześніа).*

JO. Xiąże Warszawski, Generał-Feldmarszałek Namiestnik Królestwa, powrócił dnia wczorajszego do Warszawy.

Najwyższymъ Ukazemъ, wydanymъ, w dniu 16-m Lipca r. b., do Rady Państwa, Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny przy Dworze Neapolitańskimъ, Radzca Tajny Hrabia *Potocki*, mianowany został Członkiemъ tejże Rady, z przeznaczeniemъ do zasiadania w Departamencie Spraw Królestwa Polskiego.

— *Heroldya Królestwa Polskiego*, podaje do powszechnej wiadomości, iż wedle wypisówъ zdania Rady Państwa w Departamencie Spraw Królestwa Polskiego z d 18 Maja

synъ jego i następcą Jerzy, widzącъ zachwianie się swęj władzy, rozprzężenie, z powodu wewnętrznychъ i zewnętrznychъ przyczynъ, wszystkichъ węzłówъ, utrzymującychъ Państwo, pośpieszyłъ z wypełnieniemъ zamiaru swego ojca, i wyprowiłъ poselstwa do Cesarza Rossyjskiego, proszącъ naprzódъ o zatwierdzenie go на tronie Gruzyskimъ i przysłanie wojskъ dla obrony, а następnie widzącъ, że jego ojczyzna może znaleźć jedynie zbawienie i całość w poddanіи się Rossyi, просіł o przyłączenie Gruzyi do Monarchii Rossyjskiej.

Rossya nie odrzuciła prośbъ Cara, ale aktъ przyłączenia Gruzyi do Cesarstwa i warunki poddanства, przedstawione przezъ Jerzego, а zatwierdzone przezъ Cesarza Rossyjskiego, nadeszły w 10 dni po śmierci Cara.

Później, kiedy Rossya ostatecznie przekonała się, że Gruzya, z powodu wewnętrznego rozprzężenia, nie może dłużej istnieć samobytnie, wtedy, на засадіе просьбы Cara Jerzego о przyjęcie w poddanство, przyłączono ją, на mocy Manifestu z dnia 12-go Września 1802 roku, do Cesarstwa, i równocześnie wprowadzono do Gruzyi zarządъ Rossyjski.

Dla zabezpieczenia granicъ nowego kraju, dla zachowania go w całości, potrzeba było koniecznіe zniszczyć

отъ 18 Мая м. г., и 1 го Мая с. г., нижепоименован-  
ныя лица Всемилостивѣйше утверждены Государемъ  
Императоромъ въ званіи почетнаго потомственнаго  
Графскаго достоинства, а именно: Ипполитъ-Миха-  
иль-Рохъ-Игнацій, Михайль и Людовика Маріанна  
Бржостовскіе; Захарій-Іосифъ и Иларій-Игнатій  
Ледуховскіе; Янъ Кавтій Любенецкіе.

## ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

Ф Р А Н Ц І Я

Парижъ 25 Августа.

Палата перовъ утвердила всѣ параграфы адреса  
на тронную рѣчь. Въ концѣ засѣданія, по малому чи-  
слу собравшихся перовъ, проектъ адреса не могъ  
быть разсматриваемъ.

— Палата депутатовъ, рассмотрѣла уже 40 довѣ-  
ренностей своихъ членовъ, и допустила ихъ къ долж-  
ностямъ.

— По силѣ Королевскаго постановленія, во всѣхъ  
департаментѣхъ, кромѣ Сенскаго, начнутся 1 го Сен-  
тября выборы чиновъ національной гвардіи, на пред-  
стоящее трехлѣтіе. Выборы сіи будутъ окончены  
къ 30 Октября.

— Г-нъ Гизо давалъ третьяго дня наследнику Ба-  
варскаго престола обѣдъ, на которомъ находились  
всѣ министры.

— 19-го Августа общество экономистовъ, вмѣстѣ  
со многими перама, депутатами, купцами и другими  
почетными лицами гражданскаго сословія, дало  
большой обѣдъ знаменитому основателю англійскаго  
общества противъ хлѣбныхъ законовъ, Г. Кобдену.  
За столомъ предѣлательствовалъ герцогъ *Harcourt*,  
Перъ Франціи и президентъ недавно возникшаго обще-  
ства свободной торговли. Противъ него сидѣлъ Орасъ  
Сей, одинъ изъ вице-президентовъ общества; по пра-  
вую сторону президента находился Г. Кобденъ. Первый  
тостъ провозглашенъ былъ президентомъ за здоровье  
Короля, второй — вице-президентомъ за здоровье Г.  
Кобдена. Сей послѣдній благодарилъ общество дѣла-  
ною рѣчью, которую заключалъ тостомъ: „За соеди-  
неніе всѣхъ народовъ!“ Герцогъ Гаркуръ провозгла-  
силъ тостъ: за свободную мѣну товаровъ! Наконецъ  
предложено было еще много другихъ тостовъ, соот-  
вѣтственныхъ сему шару.

— Изъ индрскаго департамента сообщаютъ, что  
пребывающіе тамъ италіянскіе эмигранты церковной  
области получили уже дозволеніе возвратиться на ро-  
дину. Французское правительство выдало каждому  
изъ нихъ по 30 фр. на путевыя издержки. Вообще  
думаютъ, что на границѣ они получатъ еще другое  
вспомоществованіе изъ источниковъ, назначенныхъ  
имъ папскимъ правительствомъ.

— Правительство обнародовало присланныя къ нему  
досенія изъ Отанги отъ 29-го Января. Сраженіе  
и потеря при высадкѣ на островъ Вуагинъ подтверж-  
даются; Французы лишились 18 человекъ убитыми  
и 43 ранеными.

жить главѣйшихъ враговъ-сосѣдей, разорвавшихъ  
Царство и ежегодно похищавшихъ у него сотни се-  
мействъ. Джаро-Белаканскіе Лезгинны и Гандживское  
Ханство, покорены оружіемъ въ 1803 и 1804 годахъ.

Весь Закавказскій край состоялъ тогда изъ мел-  
кихъ владѣльцовъ, основавшихъ свою независимость  
на безсиліи Персіи, при слабыхъ переемникахъ все-  
сильнаго Надиръ-Шаха. Почти равные другъ другу  
силою, они безпрерывно враждовали между собою, и  
чувствовали, что не могутъ обойтись безъ зависимо-  
сти отъ какой нибудь мощной Державы. Какъ толь-  
ко въ край появилась самостоятельная и твердая си-  
ла, то шаткія власти Хановъ и другихъ владѣльцовъ,  
тотчасъ стали само собою искать ея покровительства  
и защиты. Такимъ образомъ Мингрелія, Имеретія,  
Ханства: Карабарское, Шекинское, Ширванское и  
Султанство Шурагельское, добровольно вступили въ  
подданство Россіи, утвержденное трактатами, съ о-  
ставленіемъ ихъ при прежнихъ правахъ. Дербентъ,  
Бака и Куба сдались добровольно, послѣ бѣжавшихъ  
оттуда въ Персію Хановъ, боавшихся наказанія за у-  
біеніе подъ Бакою Главнокомандовавшаго Грузією,  
Генерала Циціанова.

Такимъ образомъ, въ слѣдствіе этихъ обсто-  
ятельствъ края, Россія до 1808 года приобрѣла всѣ  
провинціи, лежащія отъ хребта Кавказскаго до Кумы  
и отъ моря Чернаго до Каспійскаго. Она оставяла

г. з., и 1 Мая р. б., osoby poniżej wyrażone, w posiadaniu  
tytułu honorowego Prabiego, z prawem ich potomstwem,  
Najmiłościwiej przez N. PANA zatwierdzonemi zostały, —  
a mianowicie: Hippolit-Michał-Roch Ignacy, Michał i  
Ludwika Maryanna Brzostowscy; Zacharyasz-Józef i Hi-  
lary-Ignacy Leduchowscy; Jan Kanty Lubieniecki.

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Ф Р А Н Ц У Я.

Парыжъ, 22 sierpnia.

Izba Parów przyjęła wszystkie paragrafy adresu,  
który istotnie jest tylko powtórzeniem mowy tronowej.  
Przy końcu posiedzenia, dla braku dostatecznej liczby Pa-  
rów, projekt adresu nie mógł być przedstawiony do głoso-  
wania.

— Izba Deputowanych sprawdziła 40 pełnomocnictw i  
tytuł deputowanych do grona swego przypuściła.

— Postanowieniem Królewskim, wszystkie departa-  
menta, prócz dep. Sekwany, przystąpić mają od pierwsze-  
go Września, do trzechletniego wyboru członków gwardyi  
narodowej. Wybory mają się ukończyć 30-go listopada.

— P. Guizot dawał wczoraj obiad dla Xięcia Następcy  
Bawarskiego, na którym znajdowali się wszyscy obecni tu  
Ministrowie.

— Dnia 19 sierpnia odbyła się świetna uczta, którą da-  
ło towarzystwo Ekonomistów, w połączeniu z wielu Para-  
mi, Deputowanymi, kupcami i innymi znakomitemi osoba-  
mi, na cześć bawiącego tu sławnego założyciela angielskiej  
Ligi przeciw prawom zbożowym, Ryszarda Cobden  
Xiążę Harcourt, Par Francyi i Prezes świeżo we Francyi  
utworzonego towarzystwa wolnego handlu, przewodniczył  
tęj biesiadzie. Na przeciw jego siedział Horacy Say, jeden  
z Vice-Prezesów towarzystwa; po prawej stronie Prezesa  
siedział P. Cobden. Pierwszy toast, który wznosił Xiążę  
Harcourt, był na cześć Króla; drugi wznosił P. Say na  
cześć P. Cobden, który długą swą dziękczynną odpowiedź,  
zakńczył również wniesieniem toastu: „Na połączenie  
wszystkich narodów!“ Xiążę Harcourt spełnił toast: „Na  
wolną zamianę towarów!“ Dalej nastąpiło jeszcze wiele  
innych podobnych toastów, wszystkie stosowne do tęj oko-  
liczności.

— Z departamentu Indre donoszą, że przebywający  
tamże liczni Emigranci Włoscy z Państwa Kościelnego, o-  
trzymali już pozwolenie powrotu do ojczyzny. Rząd fran-  
cuzki udzielił dla każdego po 30 fr. na kosztą podróży; są-  
dzą powszechnie, że na granicy otrzymają drugie wspar-  
cie z zasiłków, które rząd papiezki wyznaczył.

— Rząd kazał ogłosić ostatnie raporta otrzymane z Ota-  
hiti, dochodzące do dnia 29 stycznia. Potwierdziła się  
wiadomość o potyczce i stracie przy wylądowaniu na wyspę  
Wuahine; Francuzi mieli 18 zabitych i 43 ranionych.

głównych nieprzyjaciół sąsiednich, łupiących Carstwo i  
porywających corocznie setki rodzin. Lезгінцзцы Дзѣ-  
ро-Бѣлѣканскы и Чханство Ганджынскіе, побите zostaly  
w 1803 i 1804 roku.

Cały kraj Zakaukaski składał się wówczas z drob-  
nych władzców, opierających swą niezawisłość na bezsil-  
ności Persyi pod słabymi następcami potężnego Nadir-Sza-  
cha. Równi prawie między sobą co do siły, w ciągłych  
zostawali zatargach, i czuli, że nie obejdą się bez zawi-  
słości od jakiego bądź silnego państwa. Jak tylko więc w  
kraju zjawiła się samobytna i sprężysta siła, wnet chwie-  
jąca się władzca Chanów i innych naczelników, zaczęła  
sama u nię szukać opieki i obrony. Tym sposobem Min-  
grelia, Imerecya, Chanstwa: Karabagskie, Szekińskie,  
Szyrwańskie i Sulтанство Szuragielskie, dobrowolnie  
przeszły w poddanstwo Rossyi, zatwierdzone poprzednie-  
mi traktatami, z pozostawieniem ich przy dawnych pra-  
wach. Dербент, Бака i Куба poddały się dobrowolnie,  
po ucieczce do Persyi Chanów, obawiających się kary za  
zabicie pod Baką Jenerała Циціанова, Głównodowo-  
dzącego w Грузји.

Tym więc sposobem, przy takich okolicznościach  
krajowych, Rossya do 1808 roku zajęła wszystkie prowincje,  
rozciągające się od pasma gór Kaukaskich do Kury,  
i od morza Czarnego do Kaspijskiego. Zostawiała ona

23 Августа.

Депутация палаты черовъ представила вчера Королю отвѣтныи адресъ на тронную рѣчь. Король отвѣтствовалъ весьма милостиво на этотъ адресъ, утѣряя, что пока провидѣніе продлитъ жизнь его, онъ будетъ посвящать ее соблюденію народныхъ учрежденій и огражденію всѣхъ правъ Французовъ, а равно развитію благосостоянія Франціи.

— Съ острова Гаити получено донесеніе о возстановленіи тамъ порядка и спокойствія. Президентъ Рише изъявилъ благодарность начальнику флота, за убѣжденіе Французскаго генеральнаго консула возвратиться на островъ. Кажется, что снова начнутся переговоры о уплатѣ долга.

— Преступникъ Гагри просилъ чтобы защита его вѣрена была г-ну Беррье, но онъ, разсмотрѣвъ его дѣло, отказался отъ защиты, которую привалъ на себя адвокатъ Барашъ.

— Говорятъ, будто бы послали въ Африку за сыномъ Гагри, который будетъ допрашиваемъ, по дѣлу своего отца.

— Въ продолженіе нѣсколькихъ уже дней, въ Парижѣ господствуетъ большая смертность. Третьяго дня изъ полиціи выдано 280 билетовъ для погребенія умершихъ. Погребальное управленіе едва могло удовлетворить всѣ требованія.

34 Августа.

Король заказалъ для версальскаго музея статую маршала Вале, которая будетъ исполнена ваятелемъ Радомъ.

— Графу парижскому исполнилось сегодня 8 лѣтъ отъ рожденія. Юный принцъ можетъ уже свободно объясняться по-Французски, по-нѣмецки и по-италіански.

— Палата депутатовъ еще до сего времени не кончила разсмотрѣнія полномочій; сегодня происходили жаркія пренія на счетъ допущенія нѣкоторыхъ членовъ къ должностямъ.

— Въ числѣ лицъ, получившихъ серебряныя медали отъ общества поощренія учителей элементарныхъ школъ, особенное вниманіе обращаетъ на себя г-жа Рокка, урожденная Рабюто, дочь сенскаго префекта. Дамъ эта, овдовѣвъ на 30 году своей жизни, и имѣя значительный доходъ, единственно по побужденію христіанской любви къ ближнимъ, посвятила себя обученію бѣдныхъ дочерей простолюдиновъ; выдержавъ испытаніе въ Сорбонѣ, получила патентъ на званіе учительницы, послѣ чего учредила въ общинѣ Рабюто училище, для 82 дѣвицъ, которымъ съ того времени преподаетъ науки, и изъ коихъ 22 содержитъ на собственномъ иждивеніи.

Дня 23 сирпня.

Вielka deputacya Izby Parów зложила везорай виезчоремъ Królowi adressъ odpowiedi na mowę tronową. Król odpowiedi na nader łaskawie, zapewniając, że dopóki Opatrzność zachowa go przy życiu, dopóty poświęcać je będzie wiernemu zachowaniu instytucji kraju i rękami praw wszystkich Francuzów, jako też spokojnemu rozwijaniu pomysłności i dobrego bytu Francji.

— Donoszą z Hajti, że porządek i spokojność znowu na tę wyspę zawitały. Prezydent Riché podziękował dowódcy floty, że skłonił do powrotu Jeneralnego Konsula francuzkiego. Zdaje się, że powtórnie rozpoczęte zostaną układy o spłatę długu.

— Józef Henry życzył sobie by P. Berryer bronił jego sprawy, lecz tenże, rozpatrzywszy się w jego aktach, odmówił mu tego. Adwokat P. Barache przyjął obronę winowajcy.

— Słychać, że posłano do Afryki po syna Henry, który ma być słuchany jako świadek, w processie swego ojca.

— Od kilku dni panuje wielka śmiertelność w Paryżu; onegdaj meldowano do biura 280 zmarłych. Administracya pogrzebów zaledwie mogła wystarczyć w zadosyćczeniu wszystkim żądanіom.

Дня 24 сирпня.

Król obstalował dla muzeum Wersalskiego póság Marszałka Valée. Snycerz Rade otrzymał polecenie wykonać dzieło w wielkości naturalnej.

— Izba Deputowanych jeszcze nie ukończyła rugów; na dzisiejszém posiedzeniu toczyły się żywe spory względem przypuszczenia niektórych członków.

— Hr. Paryża rozpoczyna dzisiaj dziewiąty rok życia swego. Młody Xiążę mówi już dobrze po francuzku, po niemiecku i po włosku.

— Między osobami, które otrzymały medal srebrny od towarzystwa zachęcania nauczycieli elementaroych, śiaga uwagę imię pani de Rocca, z domu Rambuteau, córki Prefekta Sekwany. Dama ta, owdowiawszy w wieku lat 30, ze 40,000 fr. dochodu, wiedzona jedynie chrześciańską miłością bliźnich, poświęciła się nauczaniu ubogich dziewcząt z pospólstwa, i po zdaniu examinu w Sorbonie, otrzymałszy dyplomata nauczycielski, założyła w gminie Rambuteau szkółkę, mieszczącą 82 dziewcząt, którym sama wykłada nauki, i z których 22 utrzymuje na własnym koszcіe.

владѣтелей при ихъ правахъ, съ взиманіемъ ничтожныхъ дани, которыя служили по мѣстному обычаю только выраженіемъ ихъ зависимости. Опирая же границы свои на моря Черное и Каспійское и сильную крѣпость Шушу въ Карабахскомъ Ханствѣ, имѣла въ виду: доставить легчайшее сообщеніе съ Россією, для снабженія войскъ, обезпечивающихъ Грузію, всѣмъ нужнымъ, открыть пути для ея торговли и промышленности, а владѣя Шушею, только въ восьмидесяти верстахъ отстоящею отъ границъ Персіи, держать ее тѣмъ въ страхъ, еслибъ она вздумала силою оружія возвратитъ себѣ провинціи, нѣкогда бывшія въ ея владѣніи.

Внослѣдствіи, послѣ войнъ Персидской и Турецкой, 1826 и 1829 годовъ, тѣ же самыя побужденія опереть границы на сильныя укрѣпленныя пункты, заставили Россію удержатъ въ своей власти завоеванныя крѣпости, Эриванскую и Ахалцыхскую.

Такимъ образомъ составилось владѣніе Россіи за Кавказомъ, въ томъ видѣ, въ которомъ оно теперь находится. Но между границами Закавказья и Имперіи, на самой чертѣ, природою поставленной между ними, существовали непріятели, съ которыми Россія должна была вести непрерывную войну.

Горскія племена, обитающія съ сѣверо-восточной стороны Кавказскаго хребта, духа воинственнаго, но бѣдные дарами природы, не имѣя промышленности, жили легчайшимъ способомъ къ пропитанію—грабежемъ сосѣдей. Слабѣйшіе и угнетенные, какъ мы уже сказали, часто пользовались безвозмездною за-

владѣцовъ при ихъ правахъ, pobierając tylko małą daninę, która według zwyczaju miejscowego, była oznaką ich zależności. Opierając zaś swe granice o morza Czarne i Kaspjskie, oraz o Szuszę, silną warownię w Chanstwie Karabachskiem, miała na widoku; otwórczenie łatwiejszój z Rossją komunikacyi, dla opatrzenia we wszelkie potrzeby wojsk Gruzjy zasłaniających, otwórczenie drogi dla jęj handlu i przemysłu; i nareszcie, mając Szuszę, o 80 wiorst tylko odległą do granic Persji, utrzymanie tѣj ostatniej na wodzy, jeśliбъ się kusiła odebrać орężемъ провинцы, niegdys w jęj posiadaniu będące.

Następnie, po wojnach Perskiej i Tureckiej, w roku 1826 i 1829, też same pobudki, aby oprzeć swe granice o silnie obwarowane punkta, skłoniły Rossją do zatrzymania przy sobie zdobytych twierdz: Erywańskiej i Achalcychskiej.

Tak-to powstało wladztwo Rossji za Kaukazem, w tѣj postaci, w jakiej się znajduje obecnie. Ale między granicami Zakaukazu i Cesarstwa, na samym kresie, przez naturę między niemi położonym, istnieli nieprzyjaciele, z którymi Rossja miała wieść wojnę bezustanną. Plemiona góralsi, zamieszkujące północno-wschodnią stronę pasma Kaukazkiego, ożywione duchem wojennym, lecz skąpo uposażone od natury, bez przemysłu, utrzymywali się najłatwiejszym sposobem, rabunkiem sąsiadów. Słabsi i ucіsnieni, jak to już wspomnieliśmy, często korzystali z bezinteresownej obrony Rossji. Ale kiedy te obowiązki, przez nią przyjęte, stały się ciągłymi, a nieprzyjacielskie

А н г л и я  
Лондонъ, 19 Августа.

Королева, принцъ Альбертъ и дѣти Ея Величества отъехали изъ Осборнхауса на прогулку по морю, и завтра пробудутъ въ Плимутъ.

— Лордъ Брумъ и нѣсколько другихъ членовъ верхней палаты подали протестъ противъ билля о сахарѣ.

— Изъ Дублина сообщаютъ: О'Коннелль прибылъ обратно въ дѣлшій городъ, для разсмотрѣнія положенія репилеровъ, послѣ отдѣленія приверженцевъ Юной Ирландіи. Не смотря на эту потерю, партія его, нисколько не ослабѣла, но напротивъ, по причинѣ отложенія этихъ безпокойныхъ умовъ, кои всего хотѣли достигнуть силою оружія, положеніе О'Коннелля сдѣлалось менѣ затруднительно. Въ то же время онъ получилъ надежду на подкрѣпленіе, по причинѣ присоединенія многихъ лицъ, имѣющихъ значительное вліяніе, кои объявили себя въ пользу кроткихъ мѣръ, и которыя нынѣ усердно содѣйствуютъ ему въ обезпеченіи торжества его примирительной политикѣ. По письму, напечатанному въ *Morning-Post*, О'Коннелль постоянно сообщается съ домомъ ирландскаго лорда вѣдѣтеля, съ коимъ имѣетъ тайныя свиданія. Утверждаютъ, что онъ сблизился съ министерствомъ, и обязался прекратить свои дѣйствія въ пользу репилеровъ.

— Здѣшній совѣтъ общества воздержанія, послѣ пятнадцатаго ежедневнаго собранія, и послѣ одного публичнаго засѣданія въ Ковентгарденѣ, кончилъ уже свои совѣщанія, въ коихъ участвовали члены большей части европейскихъ государствъ, и другихъ частей свѣта. На послѣднемъ собраніи утверждены адресъ къ владѣтелямъ винокуренъ, коимъ они приглашаются, чтобы промышленность свою, производящую пагубное вліяніе на общество, совершенно прекратили. Въ заключеніе утверждено постановленіе, въ коемъ совѣтъ выражаетъ свое убѣжденіе въ безнравственности производства, продажи и употребленія хмѣльныхъ напитковъ, и сверхъ сего опредѣлено привести въ исполненіе проектъ образованія „Общества воздержанія для всего міра,“ кою скоро составится необходимый для сего капиталъ.

— 15-го числа с. м., въ Эдинбургѣ происходило торжественное открытіе монумента Вальтеръ Скотта, воздвигнутаго на счетъ суммы, собранной по подпискѣ. Несмѣтные толпы народа, всѣ мѣстныя власти и множество прибывшихъ иностранцевъ, воздали при семъ случаѣ заслуженную честь памяти сего безсмертнаго Шотландскаго писателя. Послѣ многихъ пышныхъ торжествъ рѣчей, въ коихъ описывались литературныя и публичныя заслуги, и семейныя добродѣтели покойнаго, коими при жизни снискалъ всеобщую любовь и почтеніе своихъ соотечественниковъ; послѣдовало открытіе и освѣщеніе памятника. Въ 6 часовъ по полудни, блестящій обѣдъ въ музыкальной залѣ, заключилъ сея торжество. Статуя, считающаяся превосходѣйшимъ произведеніемъ рѣзца знаменитаго ваятеля, Г. Стыва, изъ бѣлаго карарска-

шитою Россіи. Но когда эти обязанности, принятыя ею на себя, стали дѣлаться постоянными, а враждебныя дѣйствія горцевъ становились обширнѣе, а между тѣмъ сообщеніе съ Грузіею должно было обезпечить на прочномъ основаніи, то эти обстоятельства побудили Правительство постепенно сближать кордонную линію къ цѣпи Кавказа, и наконецъ опереть ихъ на природныя преграды: Терекъ, Малку и Кубань. По всей этой пространной линіи закинуто многочисленное поселеніе, и какъ цѣль ихъ устройства была огражденіе внутреннихъ предѣловъ Россіи, то возникли безпрестанныя хищничества и грабежи со стороны горцевъ, и всегда готовый отпоръ и наказаніе за ихъ дерзость со стороны поселенцевъ. Ущелія горы Кавказа глубоки, отроги его, расширяющіяся подходя къ Каспійскому морю, заключаютъ въ себѣ многочисленныя, дикія и воственныя племена, обитающія въ мѣстахъ неприступныхъ. Для прекращенія ихъ набѣговъ и для быстрого подавля помощи тѣмъ племенамъ, которыя издавна пользовались нашею защитой, принято было системою строить крѣпости на важѣйшихъ военныхъ пунктахъ, находящихся, такъ сказать, въ сердцѣ непокорныхъ обществъ. Много было препятствій къ исполненію этого плана, и хотя цѣль была достигнута, но не совсемъ могла покорить и безоружить хищныя общества.

(Окончаніе впрѣдъ).

А н г л и я  
Лондонъ, 19 сѣрпня.

Крѣпость зъ Хіеіемъ Альбертомъ и дѣтми свѣми выплыла зъ Осборнхауса на малѣ выцѣчку по морю. Родзина Крѣлевска станіе jutро в Плимутъ.

— Lord Brougham i kilku innych członków Izby Parów ogłosili protestacją przeciw bilowi o cukrze.

— Z Dublina piszą: O'Connell powrócił do tutejszego miasta, aby odbyć przegląd stanu Repealu, po odłączeniu się stronników młodej Irlandyi. Z tѣmъ wszystkimъ stronnictwo jego nie zostało wcale przez ten ubytekъ osłabione, i owszem, przez odłączenie się tychъ niespokojnychъ umysłów, którzy chcieli wszystko osiągnąć siłą oręża, połączenie O'Connella stało się mniej trudnymъ. W tymъże czasie pozyskał onъ pożyteczne wsparcie w przyłączeniu się wielu, znaczny wpływъ mającychъ osób, które się oświadczyły za środkami spokojnemi, i które czynnie go teraz wspierają, aby zapewnić tryumfъ pojednawczej polityce jego. Według korespondenta gazety *Morning-Post*, O'Connell jest w ciągłej korespondencji z pałacemъ Lorda Namiestnika Irlandyi, z którym się często widuje potajemnie. Utrzymują, że porozumiał się z ministerstwemъ, i zobowiązał się do zaprzestania agitacji na korzyść Repealu.

— Tutejsza konferencya towarzystwa wstrzeмиѣliwości, po pięciokrotnemъ codziennemъ zgrupowaniu, i po jednymъ posiedzeniu publicznemъ w театrze Coventgarden zakończyła obrady, w których mieli udziałъ członkowie z większej części krajówъ Europy, i kilku z innychъ części swiata. Na ostatniemъ zgrupowaniu uchwalono adresъ do fabrykantówъ wódekъ i likierówъ, w którymъ są wezwani, aby przedsięwzięćъ swoichъ, zgubny wpływъ na społeczeństwo ludzkę wywierającychъ, zaniechali. W końcu przyjęto również uchwałę, przez którą konferencya wynurza swe przekonanie o niemoralności fabrykacyi, sprzedaży i używaniu upajającychъ napojówъ, oraz postanawia przywieść do skutku plan utworzenia „związku wstrzeмиѣliwości dla całego swiata“ jakъ tylko на ten celъ uzbierane zostanąъ potrzebne fundusze.

— Dnia 15 t. m. odbył się w Edyburgu uroczysty obrzędъ odsłonięcia posągu Waltera-Scotta, wzniesionego ze składekъ publicznychъ. Niezliczone tłumy ludu, wszystkie miejscowe władze i mnóstwo przybyłychъ zewsządъ cudzoziemcówъ, oddali przy tѣj okoliczności zasłużony hołdъ pamięci tego nieśmiertelnego wieszca Szkocyi. Po wielu stosownychъ mowachъ на честь jego, wymieniającychъ kolejno już to literackie i publiczne zasługi, jużъ familijne i spójne cnoty zmarłego, któremi за życia powszechną miłość i szacunekъ ziomekówъ swoichъ pozyskałъ: nastąpiło odkrycie i poświęcenie pomnika. O godzinie 6-jej wieczoremъ, świetny obiadъ w sali muzycznej, przeplatany stosownemi pieśniami, zakończyłъ uroczystości dnia tego. Samъ posągъ, uważany за arcydzieło dłota sławnego rzeźbiarza, P. Steele, cały z białego Kararyjskiego marmuru, wyobraża Waltera-Scotta w postaci siedzącej, w zamyśleniu i w chwili

działania Górali poczęły się szerzyć; obokъ zaśъ tego, gdy komunikacyą z Грузією wypadło oprzeć на stałej podstawie; wtedy te okoliczności skłoniły rządъ do stopniowego zbliżania linii kordonowej ku łańcuchowi Kaukazu, i nakoniecъ do oparcia jej o naturalne granice: Terekъ, Малкѣ i Кубань. На całej tѣj obszernej linii wzniosły się liczne osady, a że celemъ ichъ założenia było ochronienie wewnętrznychъ granicъ Rossyi, wynikły stądъ bezustanne łupieże i rabunki ze strony Górali, a gotowy odpórъ i kara за ichъ zuchwałośćъ ze strony osadnikówъ. Wąwozy górъ Kaukaskichъ są głębokie; ichъ odnogi, rozszerzające się ku morzu Kaspijskiemu, kryją w sobie liczne, dzikie i wojownicze племена, zamieszkujące miejsca niedostępne. Dla ukrócenia ichъ najздówъ, i dla udzielania prędkiej pomocy tymъ плеcionom, które od dawna doznawały naszej opieki, przyjęto за systematъ wznosić twierdze на ważniejszychъ punktachъ wojennychъ, leżącychъ, można powiedzieć, w sercu gminъ nieukorzonychъ. Wiele było przeszkódъ do wykonania tego planu, i chociażъ celъ osiągnięto, nie zupełnie jednakъ udało się podbić i rozbroić gminy łupieckie.

(Dokończenie nastąpi).

го мрамора, представляет Вальтеръ Скотта сидящимъ, погруженнымъ въ мысли, съ книгою или рукописью въ рукѣ. У ногъ лежитъ вѣрная его собака, которая обыкновенно сопровождала его во вѣхъ поѣздкахъ. Кромѣ художественныхъ качествъ статуи, жители Эдинбурга восхищены также поразительнымъ сходствомъ лица и осанки любимого ихъ писателя, истинное изображеніе коего живетъ еще въ сердцахъ и памяти вѣхъ.

21 Августа.

Королева продолжаетъ свою поѣздку по Пролу. Третьяг днѣ, Ея Величество вышла на берегъ въ Портлендъ, куда Королевская яхта принуждена была зайти по причинѣ дурной погоды.

— Канцлеръ казначейства предложилъ проектъ билля объ учрежденіи отдѣленія желѣзныхъ дорогъ, состоящаго изъ пяти членовъ. Предсѣдатель сего отдѣленія, избираемый изъ среды членовъ верхней или нижней палаты, будетъ получать содержаніе отъ казны, внаравнѣ съ членами кабинета будетъ смѣняемъ. Два члена будутъ пожизненные, а два избираемы, изъ числа чиновниковъ министерства. Г. Гринъ потребовалъ, чтобы отдѣленію сему подчинено было управленіе дорогъ и мостовъ.

— Лондонскій лордъ-меръ давалъ вчера обычный обѣдъ для министровъ, Собраніе сіе не имѣло политическаго характера, потому что лордъ-меръ, принадлежащій къ партіи тори, считается оппозиционеромъ кабинета.

— Въ Портсмутѣ производили на дняхъ опыты надъ желѣзными судами, до какой степени они могутъ противостоять непріятельскимъ ядрамъ. Изъ опытовъ сихъ оказалось, что пушечныя ядра не только одинъ но оба бока весьма часто пробивали, чѣмъ и подвергали суда потопленію.

И т а л і я.

Римъ, 8 Августа.

— Кардиналъ Джинци уже выздоровѣлъ, и сегодня вступилъ въ должность, по званію статсъ-секретаря, о чемъ извѣстилъ чужестранныхъ представителей и разныя правительственныя власти.

— Кардиналъ Массимо наименованъ главнымъ начальникомъ конгрегациі, по постройкѣ дорогъ и мостовъ.

— Третьяго дня Папа собралъ конгрегацию кардиналовъ, въ которой происходило совѣщаніе о введеніи новаго уголовного кодекса. Теперь наряжена будетъ комиссія, въ которую назначены будутъ многіе изъ здѣшнихъ юристовъ.

— Изъ Неаполя получено здѣсь извѣстіе, что газета наша *Diario di Roma* тамъ нынѣ запрещена. Сіе запрещеніе нисколько не уменьшитъ недоразумѣній, господствующихъ между Римомъ и Неаполемъ, въ слѣдствіе предпринятыхъ нашимъ правительствомъ реформъ. Неаполитанскія границы со стороны церковной области нынѣ тщательнѣе оберегаются, чѣмъ когда либо. Посылка курьеромъ между Неаполемъ и Вѣною также необыкновенно часта.

— Его Святѣйшество, — какъ положительно утверждаютъ, — желалъ бы какъ можно скорѣе предпринять постройку двухъ главныхъ желѣзныхъ дорогъ: въ Терачину (къ Неаполю) и въ Анкону; но съ одной стороны препятствуетъ исполненію сего плана недостатокъ въ національныхъ инженерахъ, а съ другой — гордость римскаго народа, ненавидящаго подобныя работы. Приглашать же иностранныхъ инженеровъ запрещаетъ также римское національное тщеславіе, а принять неаполитанскихъ рабочихъ, значило бы увеличить издержки предпріятія. Между тѣмъ, въ скоромъ времени многіе способные люди посланы будутъ въ Англію для основательнаго изученія этого рода построекъ. Если бы между Римомъ и Неаполемъ существовало доброе согласіе, то по крайней мѣрѣ дорога въ Неаполь была бы скоро устроена.

— Довъ Мигуэль, который до сихъ поръ жилъ въ Альбано, получая изъ папской казны денежное пособіе, выѣхалъ въ Порто д'Анзи, чтобы оттуда отправиться моремъ въ Португалію, съ цѣлю содѣйствовать тамошнему движенію въ его пользу.

— 7-го числа, послѣ засухи, продолжавшейся четыре мѣсяца, прошелъ здѣсь наконецъ дождь, который однако, вмѣсто охлажденія атмосферы, повидимому, еще болѣе усилилъ жаръ. Жаръ въ прошломъ

natchnienia, trzymającego w ręku książkę czy rękopism. U stóp leży wierny pies jego, który mu towarzyszył zwykle w poetyckich wycieczkach po kraju. Oprócz artystycznych zalet posagu, mieszkańcy Edynburga zachwyceni są również uderzającym podobieństwem twarzy i postaci ulubionego swojego wieszca, którego świeży jeszcze obraz żyje w sercach i pamięci wszystkich.

Dnia 21 sierpnia.

Królowa odbywa ciągle podróż po kanale. Onegdaj wylądowała w Portland, gdzie jacht dla niepogody zmuszony był zarzucić kotwice.

— Kanclerz Izby Skarbowej wniósł bil, w celu utworzenia osobnego biura „Dróg żelaznych“, złożonego z pięciu członków. Prezes biura, wybrany z członków Izby Wyższej lub Niższej, płacę z funduszów rządowych pobierać i równie z członkami gabinetu zmieniać się będzie. Dwaj członkowie mają być płatni dożywotnie, zaś dwaj inni wybrani będą z grona gabinetu. P. Greene żądał, ażeby pomienionemu urzędowi oddano także zarząd dróg i mostów.

— Lord Mer dawał wczoraj zwykły obiad dla Ministrów. Biesiada ta wszakże nie miała charakteru politycznego, gdyż Lord Mer jako Torys jest przeciwnikiem gabinetu.

— W Portsmouth robiono w tych dniach doświadczenia, o ile żelazne okręty opierać się mogą kulom działowym. Z doświadczeń tych okazało się, że kule działowe nie tylko jeden, ale obadwa boki w najlichnějších przypadkach przesywały, a tѣm samѣm bezzwłocznie zatapiały okręt.

W ł o s n y.

Rzym, 8 sierpnia.

Kardynał Gizzi, przyszedłszy już do zdrowia, objął dziś swoje urządowanie jako jedyny Sekretarz Stanu, i zawiadomił o tѣm wszystkich obcych Reprezentantów i różnej władze rządowej.

— Kardynał Massimo mianowany został Jeneralnym Prefektem Kongregacyi budowy dróg i mostów.

— Onegdaj zgromadził Papież Kongregacyę Kardynałów, na której naradzano się względem zaprowadzenia nowego kodexu kryminalnego. Dalsze roztrząsanie tѣj rzeczy, ma być poruczone osobnej komisji, do składu której należeć mają najznakomitsi tutejsi adwokaci i juryści.

— Z Neapolu nadeszła tu wiadomość, że nasza gazeta *Diario di Roma* została tam zakazaną. Zakaz powzięszy nie zmniejszy bynajmniej nieporozumienia, panującego między Rzymem i Neaполем, w skutek nowych reform, przez rząd nasz przedsiębranych. Granice Neapolu od strony Państwa Kościelnego ostrzej są teraz niż dawniej strzeżone. Bieg gońców między Neaполем a Wiedniem, częstszy też jest teraz niż kiedy.

— Zapewniają, że Papież chciałby widzieć jak najprędzej przedsięwziętą budowę dwóch głównych dróg żelaznych: do Terracina (ku Neapolowi) i do Ankony; atoli przedsięwzięciu temu stoi na przeszkodzie z jednej strony brak Inżynierów Rzymskich, z drugiej duma ludu Rzymskiego, nienawidzącego tego rodzaju robót. Sprowadzenie obcych inżynierów nie dozwala także uczucie narodowości Rzymskiej, a przyjęcie robotników Neapolitańskich do budowy tѣj drogi, niezmiernie wieleby kosztowało. Wkrótce zatem mają być wysłani do Anglii zdolni ludzie, w celu obeznania się tam z tą budową. Gdyby między Rzymem a Neaполем istniało dobre porozumienie, przynajmniej droga do stolicy Neapolitańskiej dałaby się rychlej zbudować.

— Don Miguel, który dotychczas mieszkał w Albano, utrzymując się ze wsparcia pobieranego ze skarbu Papieżkiego, udać się miał z Albano do Porto d'Anzi, z kąd zamierzał odplynieć do Portugalii, dla wspierania tamecznych powstańców w swęj sprawie.

— Po cztero miesięcznej suszy, spadł tu nareszcie dnia 7-go deszcz obfity, połączony z grzmotami, ale zamiast ochłodzenia się przez to atmosfery, zdaje się, że upały jeszcze się bardziej powiększyły. W upłynionym miesiącu

мѣсяць семь разъ былъ больше 27° р., а 5-го Августа доходилъ до 29 $\frac{2}{3}$ ° градусовъ. Надобно замѣтить, что эти наблюденія дѣлали на обсерваторіи римскаго коллегіума, значить въ нѣсколькихъ сотняхъ футовъ отъ земли; изъ этого можно заключить, какому жару Римляне подвергаются въ домахъ и на улицахъ.

### 9 Августа.

На этихъ дняхъ Папа казался все столь бодрѣе, какъ прежде, и это обстоятельство заставило Римлянъ думать, что Его Святѣйшество нездоровъ. По сему поводу распространился въ Римѣ ужасъ: все поражено было печалію и скорбію. Однако кажется, что сильныя жары, а еще болѣе бремя занятій, которыми Папа предается съ постояннымъ рвеніемъ, были причиною его изнеможенія, которое, вѣроятно, скоро пройдетъ. Если бы однако постигло Его Святѣйшество какое либо несчастіе, то никто не былъ бы въ состояніи разувѣрить народъ, что это случилось естественнымъ образомъ, и тогда горе тому или тѣмъ, на коихъ пала бы малѣйшая тѣнь подозрѣнія въ этомъ отношеніи.

— Не смотря на то, что изданное прежнимъ правительствомъ запрещеніе, — ученымъ церковной области првствствовать на конгрессѣ италіанскихъ ученыхъ, не уничтожено нынѣ особымъ постановленіемъ; однако нѣтъ ни малѣйшаго сомнѣнія въ томъ, что правительство не будетъ имъ дѣлать въ этомъ отношеніи никакихъ препятствій, и молчаніемъ дозволить имъ выѣздъ. Объявленныя Пиемъ IX начала, относительно вѣщественныхъ и умственныхъ успѣховъ оправдываютъ эту надежду. Сверхъ сего, вѣрнѣйшимъ подтвержденіемъ этой надежды, можно считать статью, напечатанную на дняхъ въ *Diario di Roma*, въ коей сообщаютъ, что подобнаго рода конгрессъ италіанскихъ ученыхъ имѣеть собраться въ нынѣшнемъ году въ Генуѣ. Между тѣмъ все здѣшніе ученые, и даже тѣ, которые были преслѣдуемы въ прежнее царствованіе за политическій образъ мыслей, и жили до сихъ поръ въ неизвѣстности и бездѣйствіи, дѣлаются участниками милостей Пия IX. Изъ числа ихъ, Его Святѣйшество пожаловалъ профессору греческаго языка, при здѣшнемъ университетѣ, и со труднику Бунзена въ большомъ сочиненіи о Римѣ, Эмилио Сарті, равно какъ болонскому профессору Вентуролли, извѣстному по классическимъ сочиненіямъ о способахъ осушенія понтийскихъ болотъ, орденъ св. Григорія. Равно освобожденный нынѣ изъ заточенія, къ коему былъ приговоренъ пожизненно, знаменитый болонскій адвокатъ *Galetti*, получивъ аудіенцію у Папы, поднесъ Его Святѣйшеству написанное имъ въ заточеніи разсужденіе объ учрежденіи закладныхъ на недвижимое имѣніе, при чемъ получилъ большую золотую медаль, вмѣстѣ съ кроткимъ наставленіемъ, чтобы отнынѣ свои способности, коими Богъ надѣлялъ его, употреблялъ для блага своихъ соотечественниковъ, и содѣйствовалъ успокоенію умовъ и сохраненію общественаго спокойствія. Извѣстнѣйшій начальникъ послѣдняго возмущенія въ Римини, Рензи, удостоился чести, послѣ выпуска изъ заточенія, быть на аудіенціи у Его Святѣйшества, при чемъ, равно какъ и *Galetti*, будучи разтроганъ милостивымъ пріемомъ, только слезами и рыданіемъ у ногъ Папы былъ въ состояніи изъяснить Ему свою благодарность.

— Кардиналъ Ламбускини, который за нѣсколько предъ симъ дней прибылъ было обратно въ Римъ на непродолжительное время, нынѣ отправился въ свое помѣстье, гдѣ остальную жизнь свою предполагаетъ провести въ спокойствіи и уединеніи отъ міра.

### Неаполь, 11 Августа.

Постоянныя жары, продолжающіеся уже четыре недѣли, безъ дождя, и доходящіе до 27 градусовъ, уже повлекли за собою самыя пагубныя послѣдствія. Въ самыхъ отдаленныхъ провинціяхъ королевства недостатокъ въ пастбищахъ для скота весьма чувствителенъ, и множество мельницъ приотановилось, по недостатку воды. Многие изъ здѣшнихъ жителей переселяются въ мѣста, гдѣ нѣтъ надобности покупать воду. Везувій снова началъ извергать значительное количество лавы. Ночью, съ 8-го на 9-е число, городъ нашъ потерпѣлъ весьма сильное землетрясеніе, продолжавшееся нѣсколько секундъ. Тоже случилось и въ Кастелламартѣ. Письма изъ Ливорно сообщаютъ, что и тамъ ощущено было сильное землетрясеніе.

Lipcu mieliśmy 7 razy przeszło 27 stopnia a d. 5 sierpnia 29 $\frac{2}{3}$ . Zważywszy, że obserwacje te były robione w Obserwatorium (Specola) Kollegium Rzymskiego, o kilka set stóp nad powierzchnią ziemi, wystawić więc sobie można, jakie gorąco było w domach i na ulicach.

### Dnia 9 sierpnia.

W tych dniach Papież zdawał się być mniej czerstwy i ożywiony, jak zwykle, a lud, który, rzec można, czuwa nad każdą jego sekundą, wziął to za oznakę niezdrówia. Paniczny przestach rozszedł się po Rzymie: smutek i przerażenie ogarnęły wszystkich. Zdaje się wszakże, iż nadzwyczajne skwary, a bardziej jeszcze uciążliwa praca około spraw publicznych, której się Pius IX bez wytchnienia oddaje, były jedynie powodem tego chwilowego osłabienia, które pewnie rychło przeminie. Gdyby jednakże jakie ludzkie nieszczęście dotknąć miało jego osobę, żadna siła na świecie nie byłaby w stanie przekonać ludu, iż to się stało naturalnym sposobem; a wtenczas biada temu lub tym, na którychby padł najmniejszy cień posądzenia w tym względzie.

— Chociażby wydany za przeszłego Pontyfikatu zakon odwiedzania przez uczonych Państwa Rzymskiego, zbierającego się co roku kongressu uczonych włoskich, nie został teraz wyraźnie cofnięty; to przecież niema najmniejszej wątpliwości, że rząd żadnych im w tym względzie przeszkód stawić nie będzie, i milezieniem na ich wyjazd zezwoli. Objawione wyraźnie przez Piusa IX zasady, względem tak materyalnych jako i umysłowych postępów, usprawiedliwiają tę nieomylną nadzieję; prócz tego, za najlepsze jej potwierdzenie uważać można artykuł, zamieszczony w tych dniach w *Diario di Roma*, a w którym tenże dziennik, po raz pierwszy, donosi, iż podobnego rodzaju kongress uczonych włoskich, zgromadzić się ma w tym roku w Genui. Tymczasem wszyscy uczeni tutejsi, ci nawet, którzy za przeszłych rządów, z powodu swych zdań politycznych, byli usunięci od obowiązków i zostawali w cieniu i bezczynności, doznają łask i uprzejmości Piusa IX. Między innymi, Professor języka greckiego w Uniwersytecie tutejszym i współpracownik Bunsena, w wielkim dziele jego o Rzymie, *Emilio Sarti*, jako też Professor w Bolonii *Venturoli*, znany z klasycznych pism o sposobie osuszenia bagien Pontyńskich, otrzymali kawalerski krzyż orderu św. Grzegorza. Podobnież, uwolniony teraz z więzienia, na które był dożywotnie skazany, znakomity Boloński Adwokat *Galetti*, na mianém posłuchaniu u Papieża, złożywszy mu wypracowany przez się w więzieniu traktat o sposobie urządzenia hypoteki, otrzymał od Ojca św. wielki medal złoty, wraz z łagodnym upomnieniem, ażeby odtąd zdolności, któremi go Bóg obdarzył, obracał na dobroziomków i kraju, i przyczyniał się do uspokojenia umysłów i utrzymania spokojności publicznej. Wiadomy także, naczelnik ostatniego powstania w Rimini, *Renzi*, otrzymał po wyjściu z więzienia posłuchanie u Papieża, na którym, równie jak *Galetti*, wzruszony dobrotliwym przyjęciem, łzami tylko i łkaniem u stóp Ojca św. wdzięczność swoją był w stanie tłumaczyć.

— Kardynał Lambruschini, który przed kilku dniami wrócił był na czas krótki do Rzymu, wyjechał do posiadłości swoich w Sabinii, gdzie resztę dni w spokojności i oddaleniu od świata przepędzić zamierza.

### Neapol, 11 sierpnia.

Ciągle trwająca od przeszło czterech miesięcy susza, bez najmniejszego deszczu, przy upałach 27 stopniowych, pociągnęła już za sobą najgorsze skutki. W najodleglejszych częściach królestwa brakuje paszy dla bydła, i wiele młynów dla braku wody jest nieczynnych. Wielu tutejszych mieszkańców przenosi się w okolice, gdzie wody kupować nie potrzeba. — Wezuwiusz zaczął znowu wybuchać i wyrzucił znaczną ilość lawy. — W nocy z dnia 8 na 9 dało się tu czuć bardzo gwałtowne trzęsienie ziemi, które trwało kilka sekund. Toż samo i w Castellamare. Listy z Livorno donoszą o podobnym tamże wypadku.

— По донесеніямъ изъ Сициліи, на обширныхъ равнинахъ Катаней и Лентини, съ самаго начала Марта по сіе время не было ни капли дождя; между тѣмъ какъ жары усилились до такой степени, что все высохло. Къ этому несчастію, въ исходѣ Мая, присоединился еще ужасный Сирокко, который совершенно уничтожилъ всякую надежду на жатву. 16 го Юля, жаръ доходилъ до 50 градусоу и былъ такъ силенъ, что всѣ листья съ деревь опали. Виноградники, сады и поля опустошены. Отъ сей страшной засухи произошелъ такой недостатокъ въ водѣ, что мельницы не въ состояніи смолоть хлѣба, оставшагося отъ прежнихъ годовъ. Во многихъ мѣстахъ за деньги не лѣзя получить хлѣба, и бѣдные люди гибнутъ отъ голода. Во многихъ сицилійскихъ городахъ вспыхнули уже смятенія.

Лукка, 12 Августа.

Сегодня, въ первомъ часу по полудни, у насъ случились два ужасныя землетрясенія; послѣднее было сильнѣе перваго. Колоколь на главной башнѣ зазвонилъ, всѣ домашніе колокольчики забренчали, множество печныхъ трубъ обрушилось, многіе высокіе дома повреждены, въ одномъ изъ городскихъ садовъ статуи ушли съ своихъ pedestаловъ, домашняя рухлядь была приведена въ безпорядокъ, но къ счастью, никто не лишился жизни.

## Испанія.

Мадридъ, 14 Августа

10-го числа с. м., здѣшній англійскій Посоль, Г. Бульверъ, получивъ изъ Лондона депешу, въ коей Лордъ Пальмерстонъ представляетъ необходимость скорѣе окончить вопросъ относительно бракосочетанія Королевы, объявляя, что бракосочетаніе Королевы съ Инфантомъ Генрикомъ представляется лондонскому кабинету единственною спасительною мѣрою. Г. Бульверу предписано сіе мнѣніе Лорда Пальмерстона предложить официальнымъ образомъ испанскимъ министрамъ. Того же числа здѣшнее правительство получило отъ своего посланника въ Парижѣ донесеніе, что сказанный Инфантъ имѣлъ въ Остендѣ совѣщаніе съ Гг. Олозагою, Ливажемъ и другими приверженцами Эспартеро, послѣ чего, вопреки даннымъ ему наставленіямъ, отплылъ въ Англію. Присовокупляютъ даже, что Инфантъ сей намѣренъ, вмѣстѣ съ бывшимъ Регентомъ, отправиться отсюда въ Португалію, и съ помощію пребывающихъ тамъ испанскихъ выходцевъ явиться съ оружіемъ въ рукахъ противъ мадрицкаго правительства.

При такихъ обстоятельствахъ, министерскія совѣщанія происходятъ весьма часто. Утверждаютъ, что министры представили англійскому посланнику, что Королева по прежнему желаетъ отдать свою руку такому Принцу, который по родственнымъ связямъ близокъ къ англійской Королеви, и пользуясь ея милостію можетъ полагаться на ея содѣйствіе. Англійскій посланникъ отправилъ сегодня курьера въ Лондонъ.

16 Августа.

Объ Королеви весьма ласково привіали Инфанта Дона Франциска д'Ассисъ. Пребываніе его въ Мадридѣ, не относится къ брачному союзу, хотя *Heraldo* поддерживаетъ его намѣренія.

— Въ *El Tiempo* утверждаютъ, что правительство пригласило Дона Генрика возвратиться въ Мадридъ.

— По увѣренію журнала *Espanol*, Инфантъ Донъ Францискъ получить чинъ генерала.

— Изъ Португаліи сообщаютъ, что тамъ въ сѣверныхъ провинціяхъ вспыхнуло новое возмущеніе въ пользу Донъ-Мигуэля, и что онъ провозглашенъ Королемъ въ Пезиди Ригосъ. Правительство отправляетъ войска для умиренія возмутителей.

— Г. Саламанка выѣхалъ въ Лондонъ.

— Według doniesień z Sycylii, na obszernych równinach Katanei i Lentini, nie spadła ani kropla deszczu od początku Marca, upały zaś tak są gwałtowne, że cała roślinność zmarniała. Do tego, w ostatnich dniach Maja, powstał okropny sirocco, który całkiem zniszczył wszelką nadzieję zbiorów. Dnia 16 lipca doszedł upał do 50 stopni i działał tak silnie, że wszystkie liście z drzew poopały. Wszystkie winnice i ogrody oliwne, wszystkie pola zbożowe, są puste. Brak wody jest tak wielki, że nawet młyny nie mogą zemleć pozostałego z lat poprzednich zboża. Często więc nawet za pieniądze chleba dostać nie można. Następstwem tego jest głód okropny, skutkiem którego mnóstwo ubogich ludzi nędznie umiera, a w wielu miastach Sycylijskich wybuchły już rozruchy.

Lukka, 12 sierpnia.

Dziś o godzinie pierwszej po południu, mieliśmy dwa okropna trzęsienia ziemi, z których drugie było mocniejsze. Dzwon na głównej wieży uderzył, wszystkie domowe dzwonki zabrzękły, masa kominów runęła na ulice, wiele wysokich domów zostało uszkodzonych, a w jednym z ogrodów miejskich pospadały posągi z podstaw. Wewnątrz domów sprzęty podskakiwały z miejsca lub się wywracały, ale nikt szczęściem nie utracił życia.

## Hiszpania.

Madryt, 14 sierpnia.

Dnia 10 b. m., tutejszy Poseł angielski, P. Bulwer, otrzymał z Londynu depezę, w której Lord Palmerston przedstawia potrzebę jak najprędszego załatwienia kwestyi o małżeństwie Królowej, oświadczając, że zaślubienie się Królowej z Infantem Henrykiem, zdaje się być gabinetowi Londyńskiemu jedynym środkiem zaradczym. P. Bulwerowi polecono tę decyzją Lorda Palmerston podać drogą urzędową do wiadomości Ministrów hiszpańskich. Tegoż samego dnia, rząd tutejszy otrzymał wiadomości od Posła swego w Paryżu, że wspomniany Infant miał w Ostendzie naradę z PP. Olozagą, Linage i innymi stronnikami Esparterego; poczem wbrew udzielonym mu ztąd poleceniom, odплыł do Anglii. Dodają nawet, iż zamiarem jego jest, w połączeniu z byłym Rejentem, udać się ztamtąd do Portugalii, i za pomocą bawiających tam wychodzców hiszpańskich, wystąpić zbrojnie przeciw Madryckiemu rządowi.

Wśród takich okoliczności, narady Ministrów odbywają się często bardzo. Utrzymują, że przedstawili Posłowi angielskiemu, iż życzeniem Królowej jest, jak dawniej tak i teraz, oddać swą rękę temu Xięciu, który przez związki pokrewieństwa bliskim jest Królowej angielskiej i może najzasadniczszemu ma prawo liczenia na jej względy i wsparcie. Poseł angielski wyprawił dziś gońca do Londynu.

Dnia 16 sierpnia.

Infant Don Francisco d'Assis, przybył wczoraj do Madrytu. Obie Królowe przyjęły go najuprzejmiej. Pobyt jednak jego w Madrycie nie odnosi się do związków ślubnych, lubo *Heraldo* popiera najusilniej kandydaturę tego Xięcia.

— *El Tiempo* utrzymuje, że rząd zaprosił Infanta Don Henryka z powrotem do Madrytu.

— Według dziennika *Espanol* Infant Don Franciszek ma być mianowany Generałem.

— Z Portugalii donoszą, iż tamże w prowincjach północnych, wybuchło nowe powstanie w sprawie Don Migueła, i że tenże w *Pezo de Rigos*, Królem obwołany został. Rząd posyła wojsko dla poskromienia wichrzycieli.

— P. Salamanca, wyjechał do Londynu.